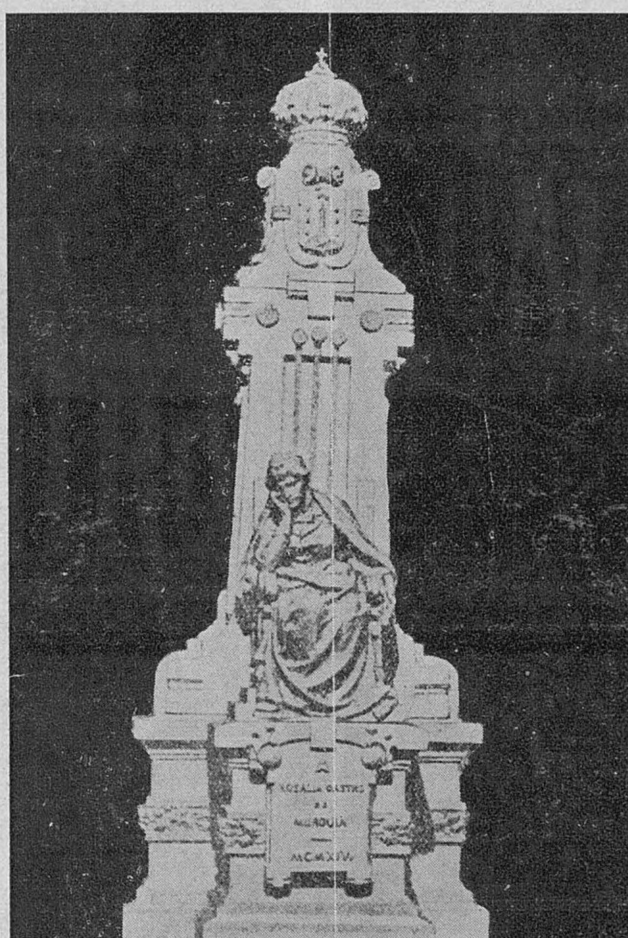
CENTRO GALLEGO

MORANTE



Monumento a la eximia poetiza gallega Rosalía Castro, en Santiago de Compostela

INSTRUCCION — PROTECCION — RECREO

Imp. «La Buena Prensa», Ciudadela 1469

Pidan esta marca



Consumirán un buen Aceite.

A. M. Fernández y C.ía

IMPORTADORES

1423 - Calle Andes - 1423

MONTEVIDEO

Teléfonos: LA URUGUAYA, 1495 - Central — LA COOPERATIVA, 744

AGENTES EXCLUSIVOS DEL

Gran Champagne "Mercier"
Cognac Español "Centenario"
Jerez Vermouth "Iberia"
Whisky "Watson" N.° 10
Vinos finos de Jerez

De la renombrada casa OSBORNE & Co., del Puerto de Santa María

Gran surtido de vinos finos españoles, franceses y portugueses - - - - - - - -

Surtido completo

de Pescados y Mariscos Españoles

Sobrino y Varela

FERRETERIA POR MAYOR

Cerro Largo 999

MONTEVIDEO

José M.ª Suarez y Cia.

CONSIGNATARIOS DE CEREALES Y FRUTOS DEL PAIS

Río Negro, 1672

MONTEVIDEO

Santiago Tellechea

FERRETERIA POR MAYOR

URUGUAY 1015 — MONTEVIDEO

Unico importador de las Tijeras de esquilar marca **"La Vizcaina"** reina de las tijeras.— Casa importadora de artículos Españoles, Franceses, Ingleses, Alemanes, Norteamericanos e Italianos — — — —

LA VIZCAINA

(MARCA REGISTRADA

N.º 3,P.

Café de Malta Montevideana

Preparado por la Sociedad Anónima

CERVECERIA MONTEVIDEANA

TABACO PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

Con premio de 1, 2 y 5 paquetes

HABANOS BOCK

DISPONIBLE

DISPONIBLE



Extracto de Malta

Montevideana

EL MEJOR TONICO

Año V. Montevideo, 31 de Mayo 1921 Núm. 54

CENTRO GALLEGO

2.a ÉPOCA

ÓRGANO DE LA COLECTIVIDAD GALLEGA EN EL URUGUAY

Redacción y Administración: Calle 18 DE JULIO, 886 Teléfono: LA URUGUAYA, 3081 - Central

ESCRITORES ESPAÑOLES



El ilustre publicista Dionisio Pérez, que acaba de obtener el premio de 5.000 pesetas instituído por el diario madrileño "A B C" para el autor del mejor artículo publicado durante el año

EMILIA PARDO BAZÁN

Muerte de esta eximia escritora gallega

A los 70 años de edad falleció el día 12 del corriente, en Madrid, la insigne novelista española Doña Emilia Pardo Bazán, mujer de gran talento y de vastísima ilustración.

Dolorosa impresión causó en toda España, y muy especialmente en Galicia, el fallecimiento de la eximia escritora.

Nació la condesa de Pardo Bazán el año 1852 en La Coruña. Siendo casi una niña, a los 16 años, contrajo matrimonio con Don José Quiroga, y la pareja, sin sucesión en los primeros tiempos, hizo un largo viaje por Europa, que dió ocasión a Doña Emilia para ampliar su visión de las cosas, comparando las españolas con las extranjeras.

Después de algunos trabajos noblemente orientados, que obtienen en certámenes regionales premios y distinciones, publica la señora Pardo Bazán su primera novela en 1877, "Pablo López"; poco tiempo después aparece "San Francisco de Asis", y entonces el éxito es rotundo; en efecto ,ese libro es, Menéndez Pelayo lo decía, una soberbia síntesis, no sólo de la Edad Media, sino también un gran esquema de crónica de la Orden y una bellísima novela. Ya en pleno auge, importa a España la novela rusa, tiene las grandes polémicas que produce "La cuestión palpitante"; edita una nueva novela por año, y un artículo o cuento todos los días. y en esta labor enorme aún encuentra tiempo para hacer vida social, administrar sus intereses, educar a sus tres hijos, un varón y dos señoritas, para concurrir al Ateneo a documentarse puntual y seriamente respecto a todo el movimiento literario moderno, tan complejo y tan vasto.

No obstante tan complejos estudios y tan extensa visión de seres y cosas, la señora Pardo Bazán fué en todo momento gallega entusiasta, enamorada de la región en que vió la luz; para ella los "pazos", las maravillosas rías bajas de Pontevedra, los pescadores, la aristocrática levitica Santiago, toda esa vida honda, poética y antigua, que tantos ilustres cantores ha tenido, la hablaba con la fuerza de una voz paternal y en infinidad de cuentos la ha descripto. La Coruña había ya premiado este amor de su ilustre hija, levantándole una estatua.

La condesa Pardo Bazán queda, pues, en las letras españolas como una figura imborrable; como trabajadora ninguna la supera, por haber abierto las fronteras españolas a buen número de autores, pocos la aventajan, y por su arte de novelladora y por la riqueza de su léxico, está, desde luego, entre las grandes.

EN EL CENTRO GALLEGO

El día 21 se celebró en nuestros salones una interesante velada literaria en homenaje a la ilustre gallega desaparecida. A cargo de dos inteligentes jóvenes gallego uno y uruguayo el otro, corrió esta velada necrológica qeu congregó en nuestra casa cierto número de familias y socios.

Hizo la presentación de estos jóvenes en oportunas y atinadas frases el doctor Constantino Sánchez Mosquera, quien recordó en párrafos elocuentes el heroísmo y la labor intelectual de algunas grandes mujeres españolas, citando, entre ellas a la insuperable Teresa de Jesús, de milagrosa inspiración; a María Pita y Agustina de Aragón, ejemplo magnífico del temple de la mujer española; a Concepción Arenal, la eminente pensadora gallega, que marcó nuevos rumbos a la ciencia criminológica. Al terminar su peroración, el doctor Sánchez Mosquera fué largamente aplaudido.

Seguidamente el joven don Carlos M. Fernández, hijo de nuestro vicepresidente, recitó una bella poesía, de la cual es autor, dedicada a la memoria de Doña Emilia Pardo Bazán. La inspirada composición poética fué muy aplaudida.

A continuación hizo uso de la pa-



La Pardo Bazán en su mesa de trabajo

labra el joven Don José María Rey Sánchez, quien pronunció una larga y brillante conferencia recordando la obra literaria de la Pardo Bazán.

Dada la extensión de esta conferencia, nos es imposible transcribirla aquí, como fuera nuestro deseo. No obstante, queremos copiar algunos interesantes párrafos que ,a nuestro juicio, se destacan del resto de la disertación. Hablando el señor Rey Sánchez sobre el regionalismo de las novelas de la Pardo Bazán, dice:

"Los señores rurales, un poco tiranuelos en su rincón, hombres de una sola pieza sin refinamientos ni melindres, cortesanos a su modo, en quienes hasta el amor es una energía; los abates aldeanos, cloradotes y primitivos, que rezan un latín bárbaro, que no saben de misticismo y que, según el pueblo, conocen algo de amor y tienen muchos sobrinos; los paisanos socarrones y las mujeres ingenuas; y además, señores, el alma del paisaje que es gracia y serenidad y que ve turbado su silencio en la paz de la tarde por el rumor de los pinos, vigías de la raza y por el chirriar de las carretas que por todos los caminos sabe Dios qué pena llorando van; en fin, señores, todo lo que es Galicia vive de tal manera en las novelas regionales de la señora Pardo Bazán, que para que tales libros dejen de leerse es preciso que nuestra tierra deje de existir..."

Y en otrointeresante párrafo, ocupándose de una de las más famosas obras de la Pardo Bazán, de "San Francisco de Asis", dijo el conferencista:

"Este libro que nace de la lectura de los místicos castellano del gran siglo, es uno de los más bellos que se hayan escrito de cincuenta años a esta parte. Soberbia síntesis de la Edad Media, crónica de una orden mendicante, y magistral novela, en ella aparece de cuerpo entero aquel gran místico incomprensible que fué al mismo tiempo un gran genio organizador y una sensibilidad de poeta. La señora Pardo Bazán, yo creo imposible hacerlo mejor, supo soberbiamente compenetrarse con el espíritu de aquel visionario, adentrarse panteísticamente en el alma de las cosas para comprender la fraternidad con ellas y poder decir: hermano Sol, hermana Luna, como dijo siempre aquel gran Santo, que además fué un gran hombre que llevó en su psicología extraviada la locura del crucificado; y éste poder de comprensión ficado; y este poder de compenetración resulta en nuestra escritora tanto más incomprensible cuanto que ella fué una gran señora mundana, y no es precisamente esa vida la que más atalayas ofrece para mirar el infinito y saturar el espíritu de un misticismo que únicamente pudiera sentirse ante los campos de Castilla, desolados y yermos como si un soplo de eternidad hubiera corrido sobre ellos matando su vida en flor."

Al terminar su hermosa conferencia, durante la cual el joven rey Sánchez tuvo palabras de elogio—que mucho le agradecemos—para la obra del Centro Gallego, fué sumamente aplaudido por todos los concurrentes.

EN EL CLUB ITALIA

No queremos cerrar esta crónica sin dar cuenta aquí de otro importante acto realizado en Montevideo con motivo del fallecimiento de la condesa de Pardo Bazán.

Nos referimos a la conferencia que bajo los auspicios de la culta institución italiana "Dante Alighiere" dió en los salones del Club Italia, el día 23 del corriente, el ilustre periodista italiano señor Folco Testena.

Concurrieron a este acto, que resultó lucidísimo, los señores Ministros de Italia y de España, así como destacados miembros de ambas colectividades.

El señor Testena, con palabra fácil y cálida, disertó acerca de la vasta obra literaria de la insigne gallega, deteniéndose especialmente a comentar "San Francisco de Asis", cuyo libro le sugirió muy atinadas apreciaciones de orden filosófico.

En elocuentes párrafos, el brillante periodista evocó el origen latino de italianos y españoles y la comunidad espiritual de ambos pueblos, que, a través de la Historia, vuelven a estrechar lazos de sincera y leal confraternidad.

El señor Testena fué calusosamente ovacionado al terminar su brillante conferencia.

Nuestro edificio social

EXHORTACION A NUESTROS CONSOCIOS

En el presente número de esta revista publicamos un fotograbado de los planos de nuestro futuro edificio social, cuya distribución interior fácilmente puede apreciarse en el grabado. Relacionado con estos planos, dice la Memoria leída en la Asamblea General que se celebró el 22 último:

"Todos los que los han visto, demostraron su agrado, y aunque habrá alguno que difiera de los demás, en algunos detalles, en general han sido hasta ahora unánimemente aprobados, lo que nos demuestra que hemos tenido buena elección al encomendarlos al ingeniero comandante Campos.

Y bien: ahí está lo que en breve debe ser nuestra casa, la casa de los gallegos, sus hijos y sus amigos; en ella tendremos todo lo imaginable en cuestión social hermanado con los conocimientos que se pueden adquirir dentro de lo positivo y realizable; habrá para divertirnos y habrá para recrear el espíritu, ya leyendo buenas obras, ya oyendo disertaciones de buenos maestros. Tendremos ahí lugar especial dedicado para la escritura, ya como correspondencia, ya dando rienda suelta a aficiones de literatura, sin que a nadie se moleste. Habrá sala de ejercicios físicos con sus respectivos baños; habrá de todo lo que se puede exigir en una sociedad de esta índole, y tendremos también un saloncito que tan pronto será teatro como biógrafo, como salón de disertaciones, y en el que no será difícil oir las celebridades científicas que nos visitan todos los años llamadas por la Cultural Española .

Debemos estar contentos de este paso; pero, señores consocios, es muy necesario que tengáis muy en cuenta que todo eso cuesta, y cuesta mucho; que no es con discursos ni buenos deseos que se va a levantar ese edificio, y que es necesario aprontarse para el sacrificio si queremos que

nuestro nombre esté inscripto entre los que se proponen hacer la obra y gozar luego de sus beneficios.

Sacrificio, se ha dicho, y es así, porque, repitiendo lo que se dijo en la Asamblea anterior, cuya acta habéis aprobado, no es suficiente dar dos el que puede darlos, sino que el que puede dar dos tiene que hacer lo posible por dar cuatro, y el que puede dar diez sin sacrificio debe dar veinte, y será así como saldremos del paso, y es de esa forma como se hacen las cosas y se llevan adelante los ideales, porque no es más que un ideal lo que nos proponemos.

Hay que suscribir obligaciones y hay que pagarlas; hay que prestar toda clase de concurso cuando la Directiva lo reclame, porque de ahora en adelante debemos dedicarnos a trabajar de diversas formas para conseguir dinero, ya organizando bazares funciones teatrales, tés danzantes y otras mil formas de sacar dinero de todos dejando a todos contentos.

Pero se hace imprescindible que todos, sin exclusión alguna, todos, nos prodiguemos y ofrezcamos a la Junta para organizar fiestas primero, para cooperar en ellas después y para dar brillo a todas, siempre a fin de que la reputación del Centro Gallego no pierda su prestigio, ganado en tantos años de vida.

Se necesita mucho dinero, y hay que reunirlo a toda fuerza, y de nosotros tiene que salir, por lo que no queda otro dilema que abrir los bolsillos y largar el contenido de ellos en la caja social.

Y hay que apurarse, porque tenemos que salir de esta casa a fines de año, porque debido a no aceptar la suba que se nos imponía de pagar cien pesos, nos acogimos a la nueva ley de desalojos, y aun cuando el año se nos vence en Octubre, con la ampliación de la ley tendremos tiempo hasta Diciembre, pero ¿dónde nos metemos en esa fecha hasta que nuestra casa esté en condiciones de habitarse? Ya veis si tenemos razón en decir que es necesario apurarse mucho.

La Comisión Directiva espera de los señores consocios que estas frases no caigan en el vacío; se dice que los gallegos somos tesoneros y que llegamos a donde nos proponemos llegar; este es el momento de demostrarlo: veremos si tenemos solamente fama, o si ésta está bien fundada."

He aquí ahora una lista de las nuevas suscripciones al préstamo para el Edificio Social:

Francisco García Suárez	$	100
Juan Sagrera	"	500
Pedro Zas	"	100
José M.a Sueiro	"	500
Inocente Fanoira	"	500
José M.a Corral	"	100
Angel Rodríguez	"	500
Rosendo Rodríguez	"	200
Francisco Castro Piñeiro	"	200
Santiago Fraga	"	100
José Maggiolo	"	400
Agustín Avelleira	"	1000

La Asamblea General

El día 22 último realizóse la Asamblea General que estaba señalada para el domingo anterior, pero que hubo necesidad de postergar en vista de la escasa concurrencia.

La Junta Directiva presentó a la Asamblea una propuesta para nombrar socia honoraria a la distinguida compatriota Doña Laura Carreras de Bastos, por su intensa y eficaz labor españolista. Fué aprobada esta moción por unanimidad.

El secretario, señor Corral, dió lectura del balance y de la memoria anual, los que fueron igualmente aprobados. Merece destacarse de la memoria la parte que se refiere al proyecto de edificio social, por la importancia que este asunto entraña para nuestros consocios. Entendiéndolo así, transcribimos esos párrafos en otro lugar de esta revista.

La Asamblea terminó en medio del mayor orden, otorgándose un voto de aplauso a la Directiva por su eficaz labor durante el año transcurrido.

Las elecciones

Dentro del mayor orden realizáronse el día 29 las elecciones para integrar la Junta Directiva y Comisión Fiscal de este Centro.

La mesa electoral fué constituída por las siguientes personas:

Presidente, don José Gómez Souto; secretarios: Marcelino Rodríguez, Luis Seoane Gallardo, A. Rodríguez Cruces y Francisco Beade.

Result óelecta la lista "Edificio social", integrada de esta manera:

Titulares: Don José García Conde, doctor Ramón S. Vázquez, doctor José María García y García, doctor C. Sánchez Mosquera, don Manuel Magariños.—Suplentes: Carlos Barreira Villamil, Ramón Pesqueira, Ricardo Vecino, Antonio R. Barreiro, José María Sueiro, Valentín Martínez, Luis Seoane Gallardo, José Abella, Víctor J. Arcelus.

Comisión Fiscal — Titulares: Alvaro Sanjurjo, Miguel Barros Castro, Cándido Abal. Suplentes: Francisco Prados Badía, Julio Serrano, José Presa.

Nuestras fiestas

Como estaba anunciado, el 1.o del mes corriente se celebró en nuestros salones un gran baile, en conmemoración del aniversario de la independencia de España.

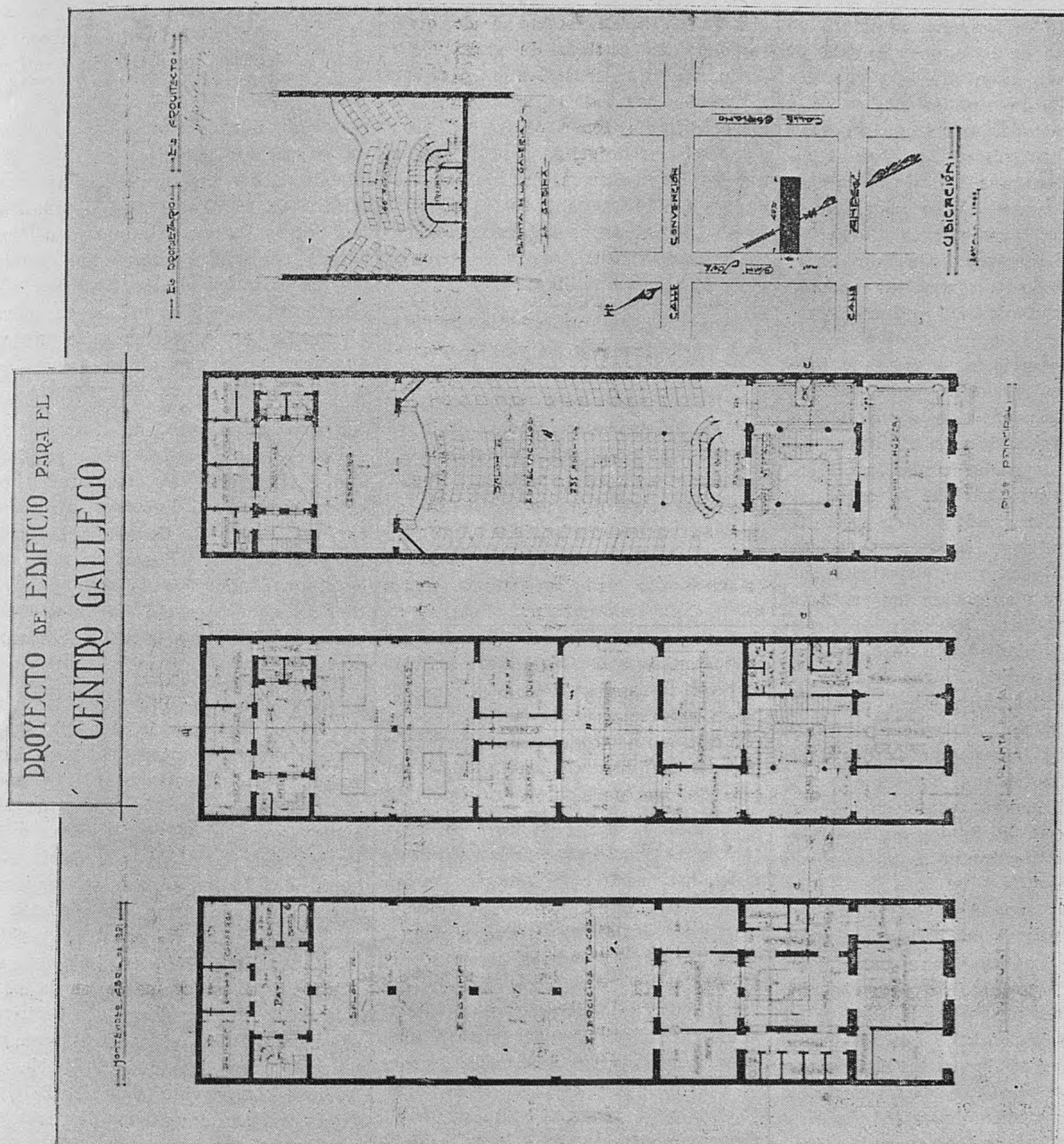
Numerosas familias, destacándose, naturalmente, la gente joven, asistió a esta fiesta, que resultó de una gran lucidez.

La excelente orquesta que dirige el afamado maestro Carlitos Warren, hizo las delicias de los bailarines, prolongándose la velada hasta las primeras horas de la madrugada del siguiente día.

Otra lucida fiesta se realizó en esta casa en la tarde del 25 de mayo, con motivo de celebrarse el glorioso aniversario americano. Si bien la concurrencia no fu étan numerosa como en el baile anterior, no por eso hubo menos animación y alegría.

Hemos visto en estas fiestas a las familias de: Seoane Gallardo, Rodríguez M., Fernández Casal, Prado P., González y González, Castro Fortuny, Triunfo, Varela Bermúdez, Añón Buceta, Ramos, Pampin, Souto, Lamelas, Fernández M., Rico, Otero, Beade, Iglesias, Zunda, Rodríguez, Gato, Bianchi Sacone, Allo, Tancredi, Negreira, Collazo, Yáñez Pantín, Montaña, Antelo, García, Abella, Torrado, Presa, Fariña, Antón, Tortosa, Gómez Soto, Martínez M. Landeira, Vizoso, Riveiro, Valverde, LópezF., Blanco Lorenzo Freira, Tenreiro, y muchas otras que lamentamos no recordar en este momento.

¿Quiere Vd. que el Centro Gallego tenga un magnífico edificio? Aporte entonces su concurso, suscribiéndose a nuestro empréstito.



HE AQUÍ LA DISTRIBUCIÓN DE LAS TRES PLANTAS DE NUESTRO FUTURO EDIFICIO SOCIAL, SEGÚN EL PROYECTO ACEPTADO POR LA JUNTA DIRECTIVA

Un magno proyecto

En Galicia se ha constituido la Sociedad General de Ferrocarriles Gallegos

Con el título de Sociedad General de los Ferrocarriles de Galicia, se ha constituído una empresa que, de realizar cuanto se propone, cambiará en poco tiempo el aspecto y la vida de la región. Iniciador de esta empresa es un joven de gran talento y vasta y sólida cultura, valorizada en constantes y provechosos viajes al extranjero: Domingo Villar Grangel.

Villar Grangel siente el amor de todos los gallegos por la tierra nativa. Pero, hombre de acción, no se ha contentado con ensalzar en versos y en artículos las bellezas regionales.

—Es necesario algo más—se dijo.

Era necesario, sobre todo, que Galicia tuviese las vías de comunicación indispensables a su desarrollo económico y base verdadera de su progreso. Cuantos por la región se interesaban, no podían otra cosa. Nadie, sin embargo, hacía nada en ese sentido. Si acaso, el entusiasta contentábase con aumentar los proyectos de ferrocarriles, indicando la conveniencia de algún otro, del cual se hablaría luego en la prensa, cuyo trazado sería largamente discutido para no pasar, como tantos otros, del estado de aspiración. Villar Grangel comprendió que la obra era muy distinta y decidió resuelto:

—Hay que hacer los ferrocarriles, los que se puedan, aun cuando sólo sea uno.

Entonces planeó la sociedad que ya se encuentra constituída, y cuyos resultados parece que comenzarán a verse muy pronto. Los ferrocarriles gallegos en proyecto, ideados y algunos aprobados hace mucho tiempo, son los que generalmente se entiende por verdaderos ferrocarriles. Son ferrocarriles movidos por la fuerza del vapor con paradas fijas en estaciones muy distantes unas de otras. Pero de entonces acá ha nacido la utilización de una nueva fuerza motriz, mucho más práctica en Galicia. Los ferrocarriles que la Sociedad General construya serán, pues, casi todos movidos por la electricidad. No serán ferrocarriles, realmente, sino tranvías eléctricos.

Y una innovación muy interesante tienen en estudio los miembros de la Sociedad. La población de Galicia no se apiña, como la de otras regiones, en pueblos de gran vecindario, sino que se extiende en aldeas y caseríos por todo el territorio. ¿Debe el tranvía tener estaciones fijas como el ferrocarril? ¿Será mejor que se detenga, cual los de las ciudades, donde se le avise? ¿Por lo menos, habrá sitios determinados para deetnerse o no, según le esperen o no le esperen viajeros?

Esto se halla en estudio todavía, que probablemente se votará por el aumento de paradas. Pero esto apenas tiene importancia, por ahora. Lo que verdaderamente importa es la vitalidad de la Sociedad encargada de construir estos ferrocarriles. Puedo, pues, decirles que no se trata de una de tantas aspiraciones quiméricas, destinadas a deshacerse otra vez en el viento cual las visiones maravillosas de un espejismo. Esta Sociedad tiene el apoyo de todos los políticos gallegos con verdadera influencia en la vida española, y tiene algo más importante todavía. Tiene ya capital, si no todo cuanto necesita para desarrollar su plan vastísimo, más del indispensable para iniciarlo.

El famoso salto del Tambre, cuya fuerza se consideró siempre importantísima, pero cuya explotación parecía irrealizable, por lo costoso de las obras, es de la Sociedad, y comenzará pronto a prestarle sus servicios. Desde hace dos años trabaja allí un ejército de obreros, gastando mensualmente, sólo en dinamita, unas quince mil pesetas. En más de nueve millones se calculan los gastos totales para poner el salto en condiciones de explotación. Pero los hay, y hay, al mismo tiempo, el entusiasmo creador y fecundo. Dentro de poco, tan pronto este salto comience a rendir sus servicios, contará la energía hidroeléctrica de Galicia con 15 mil caballos de fuerza más.

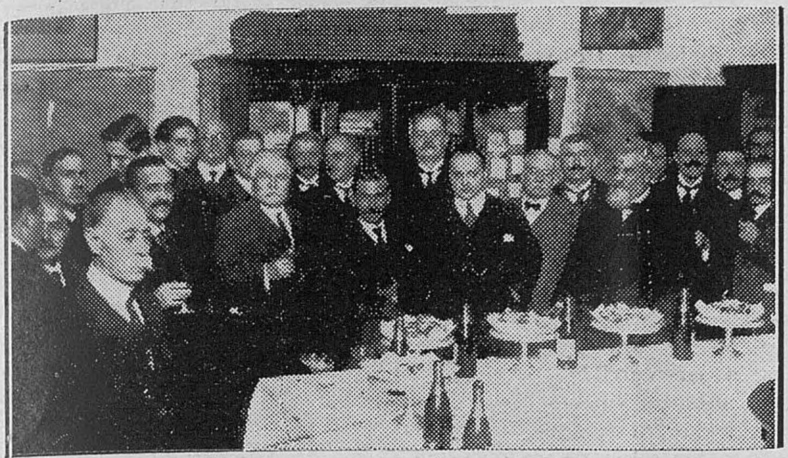
¡15.000 caballos! Parece que no es nada. Pero sepa el lector que la región gallega, donde los saltos de agua vienen aprovechándose hace tiempo, no dispone actualmente de una fuerza mayor. Todos los saltos que se explotan suman otros 15.000 caballos, y con esa fuerza están alumbradas eléctricamente todas las ciudades y villas gallegas, lo están muchas de las aldeas, se mueven algunos motores domésticos en los caseríos de los valles y las grúas de los puertos urbanos de la Coruña y Vigo, y los que de esta ciudad van a cinco y siete kilómetros de distancia y el que llega a Porriño.

No basta, naturalmente, para cuanta fuerza se necesita, el salto del Tambre. Pero en el Sil y en el Limia y en todos los ríos de Galicia, hay otros importantísimos, de los cuales se echará mano tan pronto las necesidades de la Sociedad lo requieran. La Sociedad se encontrará pronto en condiciones de iniciar su obra, y lo que ahora estudia es el ferrocarril, de mayor urgencia.

Todos ellos son de importancia enorme, y es natural esta perplejidad. ¿Por cuál se comienza? ¿Por el de Santiago a Betanzos, que acercará el centro de Galicia a la Coruña y a Madrid? ¿Por el de Santiago a Orense? ¿Por los de menor conveniencia general, pero que atraviesan comarcas las más ricas y pobladas de la región?

Entre éstos se imponen tres: el de Tuy a Vigo por la Guardia, el de Villagarcía a Pontevedra por Cambados y el de Santiago a Noya, para allí bifurcarse en dos, uno de los cuales vaya a Muros y otro a la Puebla del Carmiñal y a Santa Eugenia de Rivera. Acaso se comience por alguno de éstos, en atención a la conveniencia de mostrar rápidamente, al capital aun indeciso, su interés por tomar parte en la obra total de los ferrocarriles eléctricos gallegos. Todos ellos atraviesan comarcas cuya densidad de población es sólo comparable a la de Bélgica, donde existen industrias las más saneadas del territorio nacional, y que, al tiempo de favorecerlas, aumentando su riqueza de un modo enorme, conseguiría beneficios incalculables y rápidos. Son, además, tranvías que interesan al turismo, aspecto de la vida regional gallega que no debe desatenderse nunca en todo programa respecto a comunicaciones por la región.

Aniversario de "El Diario Español"



En la redacción de "El Diario Español" festejando el aniversario

El día 15 del corriente cumplió 17 años de vida nuestro distinguido colega "El Diario Español", órgano eficaz de los españoles radicados en esta República.

Celebrando este aniversario, nuestro culto colega reunió en sus salones en la noche del día 14 a un numeroso grupo de amigos de la casa, entre los que se contaban destacados miembros de la colectividad y conocidas personas uruguayas. Los asistentes fueron obsequiados con un espléndido "lunch", dando ello motivo a una grata reunión, que se prolongó por espacio de dos horas, durante las cuales se departió amigablemente acerca de los vínculos que unen a estos pueblos con la Madre Patria.

Se brindó por la prosperidad de "El Diario Español" y se aclamó con entusiasmo al Uruguay y a España.

Con motivo de este aniversario, el propietario de este periódico, nuestro distinguido amigo y consocio don Manuel Magariños, recibió muchas y muy expresivas felicitaciones, a las cuales queremos igualmente unir la nuestra, formulando votos por la mayor grandeza de "El Diario Español" de Montevideo.

Incendio en la Basílica de Santiago

Dolorosa impresión nos ha producido un telegrama de Madrid, publicado el día 4, y que daba cuenta de haber estallado un incendio en la capilla de las Reliquias de la basílica compostelana. ¡La capilla de las Reliquias! De ella dice, entre otras cosas, Murguía, en su magnífica obra "Galicia", que forma parte de la titulada "España—Sus monumentos y Artes—Su naturaleza e historia": "...es ojival, espaciosa, bien proporcionada y a propósito para el destino que le dieron. Mucho le perjudica el retablo formado con grandes columnas salomónicas, así como ciertos aditamentos que fácilmente pudieran retirarse; por lo demás, está bien alumbrada, es harto gallarda y encierrra obras de arte dignas de conservación y estudio; merecen ser recordadas la "Cruz de Alfonso III", semejante a la de los "Angeles de Oviedo"; el "Cáliz y patena", dicha de San Rosendo, que es posterior y pertenece al siglo XIII; la "Cabeza de Santiago Alfeo", obra del siglo XIV; el "Relicario de la Santa Espina", bellísimo y ojival terciario; algunas estatuas tambien ojivales y labradas en París; la de "Santo Tomás de Aquino", muy bella y del mismo tiempo; la "Custodia", de estilo renacimiento, obra de arte viejo, y la hermosa estatua de plata que representa a Santa Teresa en traje de doctora, obra del famoso Pecoul y una de las más bellas obras que de este género posee la Catedral. Sirve además esta capillla de panteón de los reyes que quisieron descansar dentro de la iglesia del Apstol, y así se encuentra los sepulcros de "Don Ramón de Borgoña", primer conde de Galicia, muerto en 1106, de la emperatriz "Doña Berenguela", primera mujer de Alfonso VII, de "D. Fernando II de León", que quiso le dieran sepultura al lado de su abuelo y de su madre, de "D. Alfonso IX de León" y de "Doña Juana de Castro", esposa de D. Pedro el Cruel."

Basta esta breve descripción para que cuantos no conozcan la capilla que es objeto de ella se den cuenta de su extraordinaria importancia para el arte y para la historia.

Progresos de la Coruña

Tomamos de un diario coruñés:

"Afortunadamente, parece que después de la larga paralización que en nuestra ciudad, como en todas, sufrieron durante la guerra las obras en general, y en particular la construcción de edificaciones, vuelve ahora un nuevo período de actividad, largo tiempo anhelado, que redundará en beneficio del progreso coruñés y en provecho de la clase trabajadora.

He aquí, a manera de ligero índice, algunas de las obras que se encuentran en vías de pronta realización:

Comenzó ya el anunciado derribe de la casa número 0 del Cantón Pequeño, y se ha levantado la valla de aislamiento ante la referida casa y las contiguas números 18 y 19, para empezar la construcción del magnífico edificio destinado al Banco de La Coruña, que contribuirá en gran medida a embellecer aquel lugar, uno de los más hermosos y concurridos de la capital.

Tenemos entendido que van por buen camino las gestiones iniciadas por el señor Tejero para adquirir otras dos casas inmediatas, a fin de completar el edificio, dotándolo de la grandiosidad proyectada.

Sería una verdadera lástima que no pudiera lograrse ese propósito; pero hay que confiar en que el en-

Suscríbase Vd. con unas cuantas obligaciones de nuestro empréstito, para que el Centro Gallego pueda levantar el hermoso edificio que tiene en proyecto.

tusiasmo y el tacto de los patrocinadores de la obra habrá de allanar todas las dificultades.

El señor Rodríguez Pastor ha concedido un plazo a los inquilinos de las viviendas comprendidas en la manzana que hace esquina al Cantón Pequeño y calle de Santa Catalina, donde va a edificar su casa de banca, a fin de que las desalojen, para proceder a su derribo y comenzar la construcción del nuevo edificio.

A fines del presente mes se efectuará el anunciado remate para la construcción del Banco de España en los magníficos solares de Juana de Vega, inmediata a la casa del señor Martínez Fontenla.

Pronto comenzará también la construcción del nuevo cuartel de la Guardia civil, mediante la ampliación y reforma adecuadas de las casas del señor Núñez, en la Avenida de Juan Flórez, y uno de estos días se reunirá la Comisión municipal de Obras para tratar de la posible apertura de la calle de Durán Loriga, prolongación de la de Fonseca, en el Ensanche.

Por su parte, el señor Juncosa presentó ya el oportuno proyecto firmado por el arquitecto señor Bescansa, para aumentar dos pisos a la casa número 27 del Riego de Agua y reformarla convenientemente, a fin de destinarla a hotel, según parece.

Finalmente, D. Raimundo Molina adquirió unos amplios y bien emplazados solares en la calle de los Angeles, al final del Derribo, con objeto de construir una casa de grandes proporciones y elegante traza, con arreglo al proyecto firmado por el señor González Villar."

El nuevo hospital de Lugo

UN MAGNIFICO EDIFICIO

El 9 del pasado se verificó en Lugo la solemne ceremonia de colocación de la primera piedra del Hospital municipal que el Ayuntamiento de la ciudad de Sacramento acordó construir en 24 de Febrero de 1917, encargando el correspondiente proyecto al arquitecto D. Luis Bellido.

El edificio, construído por diversos pabellones independientes y con techumbre abovedada, se emplaza en un terreno que tiene la extensión de 20.000 metros cuadrados, situado en la parte posterior de la muralla romana que circunda la población, en el lugar conocido por el Campo de la Horca, adaptándose a la siguiente distribución:

Pabellón de servicios generales, destinado a Administración, recepción de enfermos, Dirección médica, sala de reconocimientos laboratorio, farmacia, electroterapia, viviendas de empleados y residencia de las Hermanas de la Caridad, así como para retretes, urinarios y lavabo con destino al personal de servicio.



Don Angel López Pérez, alcalde de Lugo, al cual se debe una serie importante de reformas en la población

Capilla con entradas y servicio independientes para reclusos y público.

Cocina dotada de todos los servicios adecuados a esta clase de dependencias.

Pabellón de enfermos de pago, con salas independientes para cada paciente.

Pabellón de medicina, con capacidad para 20 enfermos, y separación de sexos.

Pabellón de cirugía, con idénticas capacidad y separación, instalándose en sus inmediaciones la sala de operaciones y departamento de esterilización.

Pabellón para niños, con separación de sexo y con departamento especial para contagiosos. En este pabellón son de cristal los tabiques, a fin de lograr que el aislamiento sea absoluto y que a la vez se vean entre sí los niños, para evitarles la tristeza de hallarse solos.

Pabellón de dementes, con adecuada distribución que obedece a las más modernas prescripciones de la especialidad alienista.

Pabellón de infecciosos, con distribución para uno y otro sexo, y dotado de sala de operaciones, con sus dependencias complementarias, a fin de poder tratar con entera independencia a los enfermos de carácter séptico.

Depósito de cadáveres, en forma de capilla, con un altar en el centro, y contiguo a este departamento sala de autopsias.

Completan el establecimiento departamentos, también independientes, con destino a desinfección, calefacción y lavadero.

Las edificaciones ligeramente reseñadas están emplazadas en distintos planos.

El presupuesto de la obra se eleva a "un millón seiscientas mil pesetas", teniendo que estar terminada dentro del plazo máximo de tres años, a partir de la fecha de la adjudicación de la subasta.

La contribución de España al progreso universal

Ha dicho Gonzalo Raparaz, periodista ilustre, del cual ya nadie se acuerda, que España es un pueblo de precursores que han abierto caminos para la realización de las más colosales empresas. España estableció a principios del siglo XII, en Játiva y en Valencia, las primeras fábricas de papel de Europa ,y fué la primera en hacer uso de la artillería. En 1-279 se fundó en Barcelona el primer tribunal de comercio; allí se inauguró la primera casa bancaria en 1401, y se crearon los seguros marítimos en 1430. A españoles y portugueses se debe el descubrimiento, exploración, conquista y civilización de las Américas y de las Indias orientales; la circunnavegación del mundo, el primer paso al noroeste por las regiones polares; y los españoles introdujeron la caña de azúcar, los animales domésticos y la vacuna en el nuevo mundo. España, la inquisitorial y la intolerante, no prohibió, como hicieron Francia e Italia, que los catedráticos enseñaran el sistema Copérnico. El rey Carlos I ordenó varias veces se intentase la obra de abrir un canal entre el Atlántico y el Pacífico, en Centro América. Se emprendieron obras a ese objeto, las cuales no pudieron

NOTAS ESPAÑOLAS



Un interesante grupo de señoritas madrileñas luciendo la clásica mantilla el día de viernes santo

llevarse a cabo por no haber entonces mecánicos suficientes para realizarlo. En España hubo imprenta antes que en Francia, siendo esta última nación fronteriza de Alemania. Las precauciones higiénicas para los enfermos de tisis mandando quemar las ropas que usaron, y desinfectar las habitaciones en que estuvieron, son vigentes en España desde mediados del siglo XVIII. También rige desde entonces la ley que prohibe exportar obras de arte, como rige en Italia y otras naciones.

La primera exposición de productos industriales y agrícolas se efectuó en 1556, en Santiago de Chile; la segunda fué en París, en 1789, y la tercera en Londres, en 1851. Los primeros buques acorazados fueron invención española. Según declaración del comandante Vinden, de la Sociedad Arqueológica, de Londres, el primer acorazado fué la galera "Santa Ana", de la escuadra española enviada por Carlos I contra Túnez. Y también fué español el primer buque blindado, la fragata "Numancia", que hizo un viaje alrededor del mundo en 1867.

Y el año pasado 1920, el diario francés "L'Evenement", hablando de un dirigible moderno, publicó las siguientes líneas, que traducimos literalmente:

"Aprovechamos la ocasión para explicar que, en contra de lo que generalmente se cree, no fué en Francia donde por primera vez se elevó un hombre en globo. Mongolfier, Pilatre de Rozier y el marqués de Arlandés, han tenido, según parece, un precursor hacia fines del siglo XVIII. Fué un portugués llamado Guzmao, y se sabe, sin posibilidad de duda, que se elevó una vez por los aires."

"El Imparcial", de Madrid, asegura que Guzmao fué un español, de apellido Guzmán, nacido en Cartagena, si bien la ascensión en globo la hizo en Lisboa."

¿Qué más?- La revista científica francesa "Cosmos", en 1913, un año antes de la guerra mundial, declara que en España hay más estaciones radiográficas que en Francia. En ésta había ocho y en el territorio español nueve.

Tal es la contribución histórica y actual de España en los adelantos de la humanidad.

Las murallas de Lugo

La "Gaceta" inserta una real orden del ministerio de Instrucción Pública declarando monumento nacional las murallas de Lugo, a propuesta de un concurso de monumentos y en vista de la instancia elevada por el vecindario a la Presidencia del Consejo de Ministros, denunciando el hecho de que aquel Ayuntamiento había acordado enajenar una porción de terreno inmediato a la muralla, así co-

mo uno de los cubos de la muralla misma, al objeto de construir una cochera, y solicitando que la histórica muralla fuese, sin demora, declarada monumento nacional.

De real orden también se dan las gracias a los firmantes de la instancia, que con su patriótica iniciativa y perfecto conocimiento de sus deberes ciudadanos, han coadyuvado a que no se consume el atentado a la cultura pública ;y se ordena que pase el expediente, formado al efecto, a la Junta Superior de Excavaciones y Antigüedades, para que se sirva informar acerca de las responsabilidades en que hubiera incurrido el Ayuntamiento de Lugo y las sanciones que en su caso proceda aplicar.

Chascarrillos gallegos

Regañaba la señora a su criada por que no limpiaba las telas de araña que colgaban de la galería, donde había bastantes plantes de flores y le decía:

—Hágalo usted con cuidado, porque caen muchos bichitos sobre las hojas y luego estropean a éstas, porque se las comen.

—E logo, señora, de que quer que vivan os animais: de algo hanse de manter.

Un sacerdote reñía a un labrador, diciéndole:

—Eres malo; no tienes perdón de Dios, que todo lo ve. Un día te va a llevar el diablo.

—Descoide, señor abate, que si me leva, n'aljún sitio hame de pousar.

Otro sacerdote, a quien terminada la misa le habían pedido diera comunión a numerosos fieles que se posternaban ante el altar, pretendió abrir el Sagrario; pero, fuese por torpeza, o porque la llave no giraba bien, le era imposible el abrir; y tanto corcejeó, que sus tentativas resultaban inútiles, visto lo cual, un tanto amoscado al intentar nuevamente hacer que la llave funcionase, tampoco lo consiguió, y presa de un estado nervioso, profirió sin darse cuenta de lo que decía:

—¡Pro que demó habrí aquí dentro...!

Homenajes de La Coruña a la Pardo Bazán

La Coruña, 11. — El Ayuntamiento de esta ciudad ha acordado colocar una lápida de mármol en la casa donde nació la escritora doña Emilia Pardo Bazán, y solicitar de los hijos de la misma los muebles del despacho donde trabajaba, para colocarlos en el Museo donde se expondrán con sus obras. También se acordó escribir con letras de oro en el salón de actos del Municipio, los nombres de las ilustres gallegas Emilia Pardo Bazán, Rosalía de Castro y Concepción Arenal. El domingo tuvo lugar una procesión cívica para colocar flores en la estatua de la condesa.

EN LA LEGACIÓN DE ESPAÑA



Un grupo de distinguidas personas que acudieron a saludar al Ministro de España el día 17 del actual, con motivo de celebrarse el cumpleaños del Rey

DE LA VIDA GALLEGA

LAS FERIAS



En Galicia son célebres las ferias y los mercados, y lo son, no sólo por lo típico de ellos, sino por la riqueza que representan para el país.

Presentan, en su conjunto aldeano, verdaderos cuadros de color. Mercaderes, feriantes, traficantes, toda esa muchedumbre de gentes que a ellos acuden con sus trajes y sus mercancías, sus vacas y sus cerdos, encarnan la actividad de un comercio que se va ensanchando cada día más.

Frutas, hortalizas, ganado, fresa, cebolla, castañas y nueces son artículos de comercio de exportación, no sólo para el resto de España, sino para el extranjero. De habas ("fabas") gallegas salen para Bélgica y Holanda y los puertos de Levante cerca de 700.000 kilos. Para Cuba van las nueces; para Estados Unidos y Méjico, las castañas; para Inglaterra, los caballos de mediana alzada; para toda España, el ganado vacuno, que llega en la exportación a 35 millones de kilos y representa un valor de 25 millones de pesetas, como término medio.

Carneros y cabras salen para el interior, y lechones y crías jóvenes de cerda se consumen en Portugal.

Pero aparte de este comercio al por mayor, que pudiéramos llamar, el comercio local, el pequeño comercio, aumenta en las ferias periódicas.

Y ésta es la parte típica del país: las ferias, que reunen tipos y presentan cuadros del más acabado sabor y color artísticos.

Viendo las vendedoras de piñas y las de carnes saladas y las de pucheros, se siente el placer de algo "enxebre", de algo que hace sentir la vida gallega: como la muestra el rincón de la feria de ganado, en que ellos visten el clásico traje y esperan al traficante que ha de convertirle en unos cuantos "pesos" e "cuxo" o la vaca, criados con tanto cariño.

Y si nos fijamos en el tenderete del zapatero del "zoqueiro", que examina un "petrucio", acabaremos por condensar más aún la impresión que dan estos lugares de tráfico, engaños y honradas especulaciones, que de todo hay en ellas, pues no faltan los pillos y los logreros que traten de explotar una candidez supuesta...

Todo esto es la vida comercial de un pueblo que se presenta a los ojos del extraño con el ropaje espléndido de su naturaleza para ocultar los sufrimientos y las miserias pasadas para cebar un "cocho" o criar un "cuxo".

Federico Pita.

NOTAS ESPAÑOLAS

Nuestro aéreo porvenir

La sociedad "La Oliva", cuyo espíritu encarna a maravilla su presidente José Quintas, está redimiendo a Vigo del dictado del pueblo excesivamente crematístico.

Esa sociedad organizó una semana cultural y para llevar en ella el magisterio ideológico, aportaron a Vigo unos cuantos oradores a quienes debemos lecciones sustanciosas.

No voy a comentar ahora a cada uno. Voy a glosar ideas vertidas por el que más se significa en el orden económico, futuro subsecretario, según dicen, del ministerio del Trabajo: el catedrático de la Escuela Superior de Peritos Mercantiles don Bartolomé Más, a quien debí, además de su conferencia pública, un íntimo cambio de impresiones que va a servirme, más que nada, para trazar un cuadro halagador para Galicia.

El Mediterráneo, el viejo y glorioso "Mare Nostrum" por el cual pasó la vida mercantil de los siglos medios, después de haber pasado la de la más remota antigüedad, está en la triste hora del ocaso. El Atlántico es el mar del día. Las actividades del mundo se encauzan por las rutas de América.

Los Estados Unidos, que realizaron un vigoroso esfuerzo industrial durante los días de la guerra, no van a cerrar sus forjas. Antes por el contrario, después de haber conquistado para su industria todo el Nuevo Continente, se aperciben para saturar el Viejo.

En éste tendrán que entrar por España. La puerta de España en esta senda es Vigo. Aquí el puerto franco les permitirá alojar sus productos. Desde aquí serán difundidos por Europa merced a una rápida transformación ferroviaria.

La consecuencia de esto será que una gran parte de la vida comercial del Este de España derivará hacia el Norte y el Noroeste. Vigo es el vértice de la nueva ruta económica. De aquí irá éste hacia León y Burgos, cuyos representantes están ya entre nosotros para gestionar en compañía nuestra este trazado del ferrocarril a la frontera, que Cataluña quiere desviar hacia allá, consciente del peligro que para su particularísimo in-

terés tiene la nueva orientación económica del mundo.

Vigo será el gran puerto de Europa en el Atlántico. Pero hay razones poderosas para que sea, además, en este extremo español, el centro fabril, la nueva Barcelona.

Vais a ver cómo. Mientras la conveniencia norteamericana estimula al esfuerzo español para que el puerto de Vigo sea puesto en condiciones y su comunicación con Europa se trace a la moderna, en León se explota intensamente las minas de hierro, y, con el concurso del capital bilbaíno, se monta unos formidables Altos Hornos, de los cuales se espera una fabulosa producción. De estas minas y de estas fábricas vendrá el acero a Vigo. De América vendrá el algodón. Vigo, que hasta ahora sólo fué pescador, será manufacturero. Y como nuestra situación geográfica es la mejor, aunque no quiera esta ciudad, aunque nosotros no quisiéramos seríamos lo que nos impone nuestro nuevo emplazamiento mercantil.

La línea divisoria de España, que trazó, en nuestros orígenes, la étnica, va a ser trazada de nuevo por la evolución económica del mundo. El Sur se quedará con el caduco prestigio mediterráneo, que dejará para siempre la hegemonía que le dieran Fenicia y sus hijuelas. Vigo recogerá la mayor parte del nuevo prestigio atlántico, y alcanzará de un golpe lo que no lograría en muchos siglos, nunca acaso, el admirable luchador individualismo de sus hijos.

No es todo esto visión de iluso. Habría que cambiar el curso de la moderna política económica mundial para que así no fuese. Galicia, que hasta ahora fué, por su emplazamiento fuera de las grandes rutas mercantiles, la última de España, pasa a ser la primera. Es por ley de la vida, que en lo mercantil, como en todo, no reconoce lo inmutable.

Jaime Sola.

El tranvía eléctrico Villagarcía-Cambados

Vuelve a hablarse del proyecto de tranvía eléctrico entre Villagarcía y Cambados. El tranvía tiene su origen en la carretera de Chapa a Carril, y en punto inmediato a la estación de este último pueblo. Sigue luego la referida carretera hasta su empalme con la de Gondar a Villagarcía, continúa por ésta, atravesando Villagarcía por las calles de Calderón y Vistaalegre, pasando por debajo del convento de Agustinas y siguiendo por la misma carretera hasta su empalme con la de Pontevedra a Cambados y termina en la Alameda, frente al muelle.

Francisco Z. Helguera

El 16 del corriente falleció, casi en forma repentina, el joven don Francisco Z. Helguera, hijo de nuestro distinguido compatriota don Francisco B. Helguera.

Este fallecimiento tan inesperado,



causó penosa impresión en nuestra colonia, en cuyo seno gozaba el joven Helguera de grande y merecido aprecio por sus dotes de inteligencia y caballerosidad.

El sepelio, verificado en la mañana del día 17, constituyó una elocuente y sentida demostración de duelo, con la que se puso de relieve la simpatía general que en vida supo despertar el señor Francisco Z. Helguera.

Reciba su distinguida familia y, muy especialmente nuestro querido amigo don Francisco B. Helguera, nuestro más sentido pésame.

CUENTOS GALLEGOS

A GUINDILLA

Nunca me gustou andar a cabalo, porque tiven sempre ista idea: si custa traballo entenderse co-as persoas, moito mais ha de custar entenderse c'os animales.

For iso, sempre que puden, andiven a pé, si é qu'o viaxe se non podía faguer en tren ou en coche.

Mais unha vez tiven que ir a un povo pra onde non había tren nin coche, e por ser un viaxe un pouco longo e correr presa o faguelo, non tiven mais remedio qu'alquilar un faco e poñerme ó camiño d'acabalo d'él.

Como eu non era aficionado os cabalos, entendía pouco d'iles. Así era que, non coñocéndolle as mañas, non sabía como facerllas perder.

Y-o faco qu'alquilei era mañoso coma un demo. Ademáis, debeu de coñocer axiña qu'eu non entendía de caballerías, y-encomenzou a burlarse de min.

Pirmeiro deu unhas carreiras a galope tendido, que non sei como non me fixo cair.

Logo parou de golpe, pra facerme chimpar pol-as orellas; mais non o conseguiu, non sei por qué milagre.

Dispois púxose a dar pinchos, de tal maneira qu'aquilo parecía unha función de títeres.

Inda non farto de me faguer rabear, andivo dimpois a un paso tan maino, que nin meténdolle as esporas, nin arreándolle vareazos o fixen andar mais axiña.

Parecía qu'o demo d'o cabalo íbame decindo:

Xa sei que tés presa; por iso te quero faguer chegar tarde.

E, por último, prantouse.

Aquilo foi a miña derradeira desesperación.

Os esporazos que lle metín, eran pra faguer andar un penedo, canto maáis un cabalo.

Os vareazos xa non eran tales, sinon funguirazos, ou malla en trigo n-a eira.

Faleille, insulteino, falteille ó respeto á sua nai; mais todo foi como si estivera latricando c-un santo de pedra.

A xente que pasaba por onda mín, víame tan enrabechado c-o cabalo, e marchábase rindo.

Algúns decían:

—Olla qu'o demo d'o animal eche ben torco.

Outros aguergaban:

—Poida qu'estea cansadiño, y-o animal que vai enriba, inda o quer facer andar mais.

E non faltou quen opinou qu'eu debía darlle ó faco unhas sopiñas de pan de millo en viño.

E, como había unha taberna pertoxa me dispoñía a pedir que me trouxesen d'ela as tales sopiñas de viño cando pasou por allí un mozo bei prantado, que me dixo:

—Seica non quer andar a besta ¿eh?

—Non, home, non—respondinlle—. Fai máis de media hora que me ten eiquí empantanado, e voulle dai unhas sopas en viño, pra ver si quei andar d'unha vez.

—¿Quer que lle diga unha cousa?

—Diga.

—Qu'iste animal o que percisa non son unhas sopas, senón outra cousa.

—¿Cál?

—Unha guindilla.

—¿Cómo unha guindilla?

—Sí, home, sí; unha guindilla debaixo d'o rabo.

—¡Eche boa!—excramei en todo ademirado.

—Non lle dea voltas que non ll'hai cousa com ela pra esta cras de bichos.

Y-entón coutoume e seguinte:

—Cando eu estiven n-o servicio, fun ordenanza d'o meu coronel, e tíñalle que coidar d'o cabalo, qu'era unha boa peza. Todal-as tardes sacáballo de paseo, e poucos eran os días que me non facía rabear. Unha tarde prantouse, e si non é por un compañeiro que me deu a receta d'a guindilla, inda agora estou alí.

—¿Logo foi bó o remedio?—perguntei eu.

—Tan bó, que non soilo correu o cabalo, senón que tamén corrín eu.

—Non entendo.

—Pois é fácil d'entender. Collín a guindilla, partina ó medio c-os dentes e púxenlle a. mitá debaixo d'o rabo. En canto sentiu o picor d'o pimento, arrincou o animal con tal presa que me deixou en terra, pois nin tempo me deu xiquera pra volver a montar.

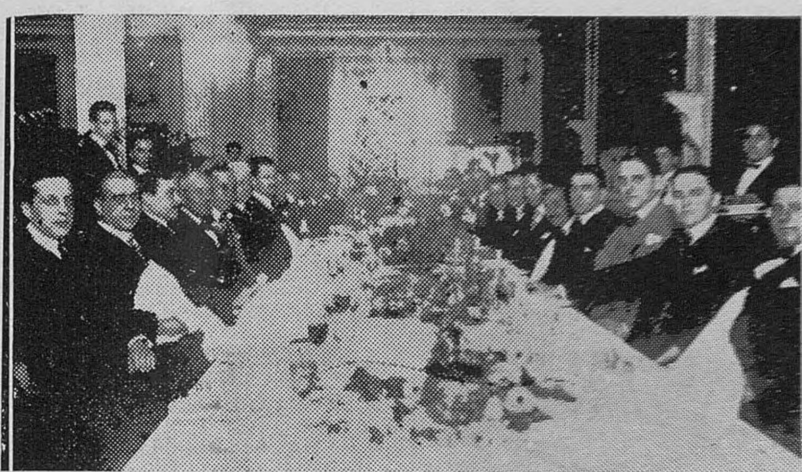
—¿Y-entón vostede qué fixo?

—Pois, aporveitei a outra media guindilla, e tanto corrín, qu'atrapei o animal.

Avelino Rodríguez Elías.

LA VIDA SOCIAL

DEMOSTRACIONES



Con motivo de embarcarse para la madre patria en jira de placer, el 4 de Mayo, nuestro estimado compatriota don José Calveiro, sus muchos amigos le dieron un banquete en el Grand Hotel Lanata.

Alrededor de una bien servida mesa como sabe hacerlo dicho hotel, tomaron asiento las siguientes personas: doctor Justo H. Cerdeiras, Cosme de los Santos, Enrique Conti Burzaco, Manuel Magariños, Juan H. Patrón, Demetrio Vega, José J. Cerdeiras, José Iglesias, Fernando J. Pérez, Manuel Blanco Martínez, Diego Cirio, Manuel Martínez Silveira, Juan Cervini, José Pérez y Pérez, Manuel Calveiro, Gabriel Torres, Miguel Barros Castro, Gregorio Helguera, Manuel Campos, Antonio Peregrín Serrano, Manuel Christi, Felipe Rignani, José Lozada, Horación O. Paganini, Fabián Otegui, Luis Otero, Alberto Patrón, Tomás Escondeur, José Abella, Diego Cirio, Adolfo Arimaldes, César Surraco, Isabelino Criera y Oscar Pintos.

Al descorcharse el champagne, ofreció la comida don Cosme de los Santos, quien pronunció un brillante discurso, el que agradeció agradeciendo el invitado con frases cariñosas.

Luego hablaron los señores Fernández y don Santiago F. Conti, quienes formularon votos por que el viajero tenga un feliz viaje y pronto regreso.

—Con motivo de embarcarse para la madre patria el 2 de Julio nuestro querido consocio don Nicolás Inciarte, sus muchos amigos y compatriotas le despedirán con un banquete en uno de los principales hoteles.

ENLACES —

En breve contraerá enlace nuestro estimado compatriota don José Pose, activo comerciante, con la interesante señorita Rosa Abella.

—Se ha presentado al Registro Civil solicitando contraer enlace la simpática señorita Remedio Parga González con el estimado connacional don Samuel Díaz Parga.

—Se ha presentado al Registro Civil solicitando contraer enlace nuestro estimado compatriota don José González con la interesante señorita Adela Guadalupe.

—En este mes contraerá enlace nuestro estimado connacional don Domingo Rodríguez con la interesante señorita Salvadora Martínez.

—En breve se efectuará la boda del activo comerciante don Manuel Otero con la interesante señorita María Capeans.

VIAJEROS —

Regresaron de la vecina orilla nuestros estimados consocios don José García Conde y don Víctor J. Arcelus.

—De la misma ciudad regresó nuestro meritorio compatriota don Juan Font.

—De su establecimiento de campo en Sarandí regresó nuestro querido consocio don Félix Martínez Castro.

—De Frayle Muerto regresó en compañía de su distinguida esposa doña Basilia Marques do Riego nuestro estimado consocio don Ramón M. Trigo.

De su establecimiento de campo en Aguas Corrientes llegó la estimada compatriota doña Pilar Abella de Abella, radicándose en su residencia de la calle Salto N.o 1288.

—Del Salto llegó el conocido hacendado don José Castaño. Se hospeda en el Hotel Florida.

—Llegó de Minas nuestro estimado compatriota don Juan A. Bilbao.

—En los primeros días del mes entrante saldr ápara la madre patria en jira de placer nuestro consocio y estimado compatriota don Manuel Quinteiro.

—De su establecimiento de campo en el Durazno llegó nuestro consocio don Antonio Otero.

—De Piedra Sola llegó el conocido hacendado y compatriota nuestro don José Fernández.

—Después de una corta estada en ésta regresa a Mercedes nuestro estimado amigo y compatriota don Julián Giocochea y su distinguida y gentil hija señorita Ema.

—Para la misma ciudad el señor Pedro Malli y su señorita hija Aurora.

—Al durazno llegó el activo comerciante y hacendado don Francisco Casas.

ENFERMOS —

Completamente restablecido se halla nuestro meritorio compatriota don Francisco B. Helguera. Durante su enfermedad su hermosa residencia de la Avenida 18 de Julio se vió muy visitada.

—Un poco más aliviado de sus dolencias se halla nuestro querido compatriota don Ricardo Figuerido.

—Completamente restablecido se halla el estimado consocio don Pelato Fernando Beirá.

—Restablecida la niña de nuestro estimado compatriota don Manuel Calveiro.

—Regresó de Castillos, donde fué

llamado por enfermedad de su hija señora Aurelia Sueiro de Valiño, nuestro amigo y consocio don José María Sueiro, conocido farmacéutico.

—Regresó a Minas nuestro compatriota don Joaquín Díaz Alonso, activo comerciante de dicha localidad.

SANATORIO ESPAÑOL —

En franca convalecencia abandonaron este Sanatorio y casa de salud las señoras María A. S. de Fernández de la Puente, María F. de Kubachck, Teresa D. de Rodríguez, Petrona del Puerto, Olga I. de Schcelderle, señoritas María Astiazarán, Margarita Chacon Zabalcta, María J. Martínez, Julia Rodríguez y señores Miguel Lacalle, Mario A. Menini, José Ramos y Alfredo Ruggiero.

NECROLOGICAS —

Francisca Equiroz de López Abella. —Verdadero pesar ha causado entre sus numerosas relaciones el inesperado deceso de esta virtuosa y querida señora, madre del conocido caballero y particular amigo nuestro don Antonio M. López Abella.

El sepelio de sus restos, efectuado la semana pasada, fué toda una elocuente exteriorización del pesar originado por este deceso.

Reciban sus deudos nuestras más expresivas manifestaciones de condolencia.

Donde nació Don Eduardo Dato

Con este mismo título escribe un diario de La Coruña:

"A propósito de la noticia publicada por algunos periódicos locales haciendo constar que en la iglesia de San Nicolás, donde se dice nació el señor D. Eduardo Dato, se van a celebrar misas gregorianas, desde el día 11 del actual, único tributo—por ahora al menos—que por el alma de tan esclarecido coruñés le dedicará su ciudad natal; hemos de rectificar que el señor Dato nació en la parroquia de San Jorge, en cuya iglesia fué bautizado el día 13 de Agosto de 1856, habiendo nacido a las doce y media del día anterior, según consta en su partida de bautismo que tenemos a la vista, y que para la Real Academia Gallega ha expedido el jefe del archivo del Vicariato General Castrense, hallándose inscripto dicho documento al folio 44 del volumen 3.563, extendida por el señor capellán castrense de la plaza, D. Sebastián Canosa."

Noticias de Galicia

Falleció en Lugo el catedrático jubilado don Valentín Portabales Blanco. Tenía noventa y tres años de edad. Había ejercido, durante cuarenta años, la dirección de un instituto y gozaba de gran popularidad y prestigio.

—La popular Sociedad musical ferrolana "Airiños d'a miña terra", con el concurso del distinguido cuadro de declamación "Concepción Arenal", el "Círculo Mercantil" y "Toxos e Froles", organizan festivales con objeto de allegar recursos para engrosar la suscripción nacional destinada a erigir un monumento a los marinos que murieron en los heroicos combates de Santiago de Cuba y Cavite. El Ayuntamiento y otras corporaciones siguen gestionando que el emplazamiento de ese monumento se haga en Ferrol, por ser este el primer Departamento marítimo de España y haber nacido en Galicia la mayor parte de los tripulantes que perecieron en aquellos gloriosos combates.

—En Redondela empezó a publicarse un nuevo periódico que dirige el periodista don Fernando González.

—En Porriño causó júbilo el haber sido nombrado director general de los Registros y del Notariado su representante en Cortes don Manuel Fernández Barrón, que ya venía desempeñando el importante cargo de primer secretario de la Cámara popular.

—Debido a la actividad del representante en Cortes por La Cañiza, don Alejandro Mon, se anuncia la subasta del nuevo servicio de Correos en automóvil de Mondariz a Cobelo, bajo el tipo de 3.000 pesetas. Tal mejora alcanza grandes beneficios para este pueblo en general, no tan sólo porque adelanta un día la correspondencia, sino por la comunicación diaria para el servicio de viajeros entre ambos pueblos, que tan difícilmente se realizaba.

Cantares Gallegos

¡Negruras, nada máis vexo,
Colla pra baixo ou pra riba!
¡Negruras, sóilo negruras!
¡Quén m'o dixera algún día!

¡Líbreme Dios de congostras
E pontigos, pra ruala;
Líbreme Dios de mociñas
Que o rabo dous mozos trayan!

Moito che quero, vaquiña...
Mentras me díal-o leite;
Que o día que non m'o días,
Lévote a feira á venderte.

Pedra sin fala fun sempre,
Pedra que sin doo tripache;
Pero heiche ser otra cousa
Si no es millor d'aquí en diante.

Ou non han dar leite as cabras,
Ou n'ha ter fío o fouciño,
Ou hoxe o galo do Coto
Hase comer n-os Muiños.

Déuma unha rapaza, e calo,
Que no-han salir todas boas;
Tamén o raposo as veces,
Lle sal a galiña choca.

Batídeme, aires, batide;
Batídeme, aires d'a serra;
Que aqueles gafos d'a vila
Botándom' iban n-a terra.

PORTE PAGO

Banco Español del Río de la Plata

Calle 25 DE MAYO esq. ZABALA

...ASA MATRIZ: BUENOS AIRES, RECONQUISTA, 200. — Establecido en 1886

		Moneda legal
...scripto	"	100.000.000.—
...lizado	"	98.587.100.—
Reserva	"	48.981.485.04
...r.	"	847.740.—

...s y Agencias en toda la República Argentina.

...es en el extranjero: Río de Janeiro, San Pablo, París, Madrid, Bar... ...a, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia, Bilbao...

...sponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Exp... le cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y Cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuento y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos, hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

	o/o anual
En cuenta corriente . .	1 "
Depósitos a 30 días . . .	1 1/2 "
" " 60 " . . .	2 1/2 "
" " 90 " . . .	3 1/2 "
Depósitos a mayor plazo . .	Conv.

Depósito a premio con libreta desde $ 10 hasta 10.000, después de 60 días	Conv.
En Caja de Ahorros: hasta pesos 500	6 % anual
Id. íd.: de $ 501 a $ 2.000 . .	5 " "
Id. íd.: mayor suma	Conv.

COBRA: En cuenta corriente convencional. — En descuentos, ídem.

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 23 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 1.o de Octubre de 1919.

Por el Banco Español del Río de la Plata, sucursal de Montevideo.

El Gerente.

Talleres de "La Buena Prensa" — Ciudadela 1469